

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

海關

名單

澳門特別行政區海關為填補文職人員編制第一職階二等文員一缺，經於二零零三年十月三日第四十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之招考公告。現公布報考人考試成績如下：

合格應考人：分

梁小玲 6.88

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令所修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條第二款之規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作日內向核准招考的實體提起訴願。

（經保安司司長於二零零三年十一月二十日的批示確認）

二零零三年十一月二十五日於海關

典試委員會：

主席：關務監督 吳嘉慧

委員：一等翻譯員 鍾素新

副關務督察 梁橋帶

（是項刊登費用為 \$1,253.00）

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de segundo-oficial, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2003:

Candidato aprovado: valores

Leong Sio Leng 6,88

Nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 20 de Novembro de 2003).

Serviços de Alfândega, aos 25 de Novembro de 2003.

O Júri:

Presidente: Ung Ka Vai, comissária alfandegária.

Vogais: Chong Sou San, tradutor de 1.ª classe; e

Leong Kiu Tai, subinspectora alfandegária.

(Custo desta publicação \$ 1 253,00)

印務局

名單

印務局為填補專業技術人員組別第一職階一等技術輔導員一缺，經於二零零三年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告，現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：分

李潔群 7.71

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布日起計十個工作天內提起訴願。

IMPrensa Oficial

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional da Imprensa Oficial, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2003:

Candidato aprovado: valores

Lei Kit Kuan 7,71

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da sua publicação no *Boletim Oficial*.

(經二零零三年十二月三日行政法務司司長的批示確認)

二零零三年十一月十七日於印務局

典試委員會：

主席：處長 梁禮亨

正選委員：科長 黃志雄

科長 Eusébio Francisco Rodrigues Mendes

印務局為填補行政人員組別第一職階一等文員兩缺，經於二零零三年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告，現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º Fernando Jorge Lopes Sabugueiro	7.35
2.º 戴嘉莉	7.08

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布日起計十個工作天內提起訴願。

(經二零零三年十二月三日行政法務司司長的批示確認)

二零零三年十一月十七日於印務局

典試委員會：

主席：處長 梁禮亨

正選委員：科長 Eusébio Francisco Rodrigues Mendes

科長 黃志雄

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 3 de Dezembro de 2003).

Imprensa Oficial, aos 17 de Novembro de 2003.

O Júri:

Presidente: Alberto Ferreira Leão, chefe de divisão.

Vogais efectivos: Vong Chi Hung, chefe de secção; e

Eusébio Francisco Rodrigues Mendes, chefe de secção.

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de dois lugares de primeiro-oficial, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo da Imprensa Oficial, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2003:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Fernando Jorge Lopes Sabugueiro	7,35
2.º Cláudia Tavares	7,08

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da sua publicação no *Boletim Oficial*.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 3 de Dezembro de 2003).

Imprensa Oficial, aos 17 de Novembro de 2003.

O Júri:

Presidente: Alberto Ferreira Leão, chefe de divisão.

Vogais efectivos: Eusébio Francisco Rodrigues Mendes, chefe de secção; e

Vong Chi Hung, chefe de secção.

財 政 局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

司 庫 活 動 組
Sector de Operações de Tesouraria

二零零三年十月份澳門特別行政區總收支一覽表

Resumo do movimento do Cofre Geral da RAEM, no mês de Outubro de 2003

	中國銀行（澳門分行） Banco da China (Sucursal de Macau)		大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino, S.A.		合共 Total
上月餘額 Saldo do mês anterior		\$ 56,665,693.38		\$ 8,407,827.04	\$ 65,073,520.42
本月收入： Receita do mês:					
庫房 Própria da Fazenda	\$ 1,260,215,096.30		\$.00		\$ 1,260,215,096.30
財政運作 Por operações de tesouraria	\$ 124,000,000.00		\$ 685,010,230.90		\$ 809,010,230.90
		\$ 1,384,215,096.30		\$ 685,010,230.90	\$ 2,069,225,327.20
本月支出： Despesa do mês:		\$ 1,440,880,789.68		\$ 693,418,057.94	\$ 2,134,298,847.62
庫房 Própria da Fazenda	\$ 148,396,791.50		\$ 657,044,369.40		\$ 805,441,160.90
財政運作 Por operações de tesouraria	\$ 1,269,000,000.00		\$ 30,246,549.50		\$ 1,299,246,549.50
餘額支付 Entrega de saldo	\$.00		\$.00		\$.00
轉入下月之餘額 Saldo para o mês seguinte		\$ 1,417,396,791.50 \$ 23,483,998.18		\$ 687,290,918.90 \$ 6,127,139.04	\$ 2,104,687,710.40 \$ 29,611,137.22
		\$ 1,440,880,789.68		\$ 693,418,057.94	\$ 2,134,298,847.62

	中國銀行（澳門分行） Banco da China (Sucursal de Macau)	大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino, S.A.	合共 Total
二零零三年十月三十一日的結餘 Desenvolvimento do saldo em 31/10/2003			
M/16 號賬冊顯示之結算：			
As contas do livro M/16 apresentam os saldos seguintes:			
釐印印花 Valores selados	\$.00	\$ 5,937,200.00	\$ 5,937,200.00
貴重物品 Jóias	\$.00	\$ 40,250.00	\$ 40,250.00
貴重物品及釐印之總額 Total das jóias e valores selados	\$.00	\$ 5,977,450.00	\$ 5,977,450.00
政府庫房之出納 Tesouraria de Fazenda Pública			
於澳門金融管理局之存款 Depósito na A.M.C.M.	\$ -33,228,600,000.00	\$ 4,924,018,898.48	\$ 4,924,018,898.48
各項存款——需清償之費用 Depósitos diversos — Despesas a liquidar	\$.00	\$.00	\$.00
雜項——需清償之費用 Diversos — Despesas a liquidar	\$.00	\$ -2,518,000.00	\$ -2,518,000.00
其他 Outras	\$.00	\$ 13,830,771.30	\$ 13,830,771.30
總金額 Total em dinheiro	\$ -33,228,600,000.00	\$ 29,741,831,669.78	\$ -3,486,768,330.22
現行預算費用之收支餘額 Saldo das receitas sobre as despesas do orçamento vigente	\$ 9,951,635,148.10	\$ -6,441,233,130.66	\$ 3,510,402,017.44

澳門特別行政區儲備基金
Fundo da Reserva da RAEM

\$ 10,185,054,294.29

備註：庫房本身收入中的澳門幣 \$ 662,606.30 為從支付中扣減之退回款額。

Obs: A receita própria da Fazenda engloba MOP 662 606,30, respeitantes às reposições abatidas nos pagamentos.

二零零三年十二月四日於財政局

制訂：施利華

覆核：司庫活動組組長 陳美蓮

簽署：局長 艾衛立

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 4 de Dezembro de 2003.

Elaborado por *Carlos J. J. R. Silva*.

Verificado.

A Chefe de S.O.T., *Isabel Jacques*.

Visto.

O Director dos Serviços, *Carlos Fernando de Abreu Ávila*.

(是項刊登費用為 \$ 5,350.00)

(Custo desta publicação \$ 5 350,00)

退休基金會

名單

退休基金會為填補人員編制資訊技術員組別第一職階首席資訊技術員一缺，經於二零零三年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組公佈以審查文件、有限制的方式進行晉升之普通開考的招考公告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
朱美萍	9.06

按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零零三年十一月二十五日經濟財政司司長的批示確認)

二零零三年十一月二十八日於退休基金會

典試委員會：

主席：沙蓮達

委員：江海莉

鍾日暖

(是項刊登費用為 \$1,135.00)

退休基金會為填補人員編制專業技術員組別第一職階首席技術輔導員一缺，經於二零零三年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組公佈以審查文件、有限制的方式進行晉升之普通開考的招考公告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
辛曉雯	7.28

按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零零三年十一月二十五日經濟財政司司長的批示確認)

二零零三年十一月二十八日於退休基金會

典試委員會：

主席：譚潔華

委員：鍾日暖

羅日昌

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

FUNDO DE PENSÕES

Listas

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de informática principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico de informática do quadro de pessoal do Fundo de Pensões, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2003:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Chu Mei Peng aliás Zhu Meiping	9,06

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 25 de Novembro de 2003).

Fundo de Pensões, aos 28 de Novembro de 2003.

O Júri:

Presidente: Ermelinda Maria da Conceição Xavier.

Vogais: Fátima Maria da Conceição da Rosa; e

Chong Ut Nun.

(Custo desta publicação \$ 1 135,00)

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro de pessoal do Fundo de Pensões, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2003:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Ana Maria dos Santos	7,28

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 25 de Novembro de 2003).

Fundo de Pensões, aos 28 de Novembro de 2003.

O Júri:

Presidente: Tam Kit Va.

Vogais: Chong Ut Nun; e

Lo Iat Cheong.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

旅遊局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

名單

Listas

為填補旅遊局人員編制技術員組別一般制度職程第一職階首席技術員一缺，經於二零零三年十一月十二日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以文件審查、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告。現公布報考人臨時名單如下：

准考人：

胡潔明。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

二零零三年十一月二十八日於旅遊局

典試委員會：

主席：旅遊活動中心主管 Arnaldo Ernesto Silveiro Gomes Martins

委員：大賽車博物館主管 陳偉翔

特級技術員 葉綠寶

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

旅遊局為填補人員編制內高級技術人員組別第一職階一等高級技術員一缺，經於二零零三年八月十三日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組公布以文件審查、有限制的方式進行普通晉升開考的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：分

張淑芳 8.29

(經二零零三年十一月二十七日社會文化司司長的批示確認)

二零零三年十二月二日於旅遊局

典試委員會：

主席：旅遊活動中心處長 Arnaldo Ernesto Silveiro Gomes Martins

委員：一等高級技術員 關自立

一等高級技術員 黃麗坤

(是項刊登費用為 \$989.00)

Provisória do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico principal, 1.º escalão, do grupo técnico do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* n.º 46, II Série, de 12 de Novembro de 2003:

Candidato admitido:

Vu Kit Meng.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 28 de Novembro de 2003.

O Júri:

Presidente: Arnaldo Ernesto Silveiro Gomes Martins, chefe de divisão do Centro de Actividades Turísticas.

Vogais: Chan Wai Cheong, chefe de sector do Museu do Grande Prémio; e

Ip Lok Pou, técnica especialista.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo técnico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 33, II Série, de 13 de Agosto de 2003:

Candidato aprovado: valores

Cheong Soc Fong 8,29

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 27 de Novembro de 2003).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 2 de Dezembro de 2003.

O Júri:

Presidente: Arnaldo Ernesto Silveiro Gomes Martins, chefe de divisão do Centro de Actividades Turísticas.

Vogais: João Baptista Kuan, técnico superior de 1.ª classe; e

Vong Lai Kuan, técnico superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

郵政局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

通告

Aviso

為執行一九五八年二月二十六日第41538號命令核准之關於使用及經營郵件郵資機之規章第十四條之規定，茲通知，按照所述規章第十條之規定，於本年十一月十四日批示核准在本地區使用郵資機牌子為Ascom Hasler System 220，機身型號為F304及使用同一牌子之紅色印油。

Em cumprimento do disposto no artigo 14.º do Regulamento para o Uso e a Exploração de Máquina de Franquiar Objectos Postais, aprovado pelo Decreto n.º 41 538, de 26 de Fevereiro de 1958, faz-se público que, nos termos do artigo 10.º do referido regulamento, foi aprovada, por despacho de 14 de Novembro do corrente ano, a utilização, neste território, da máquina de franquiar da marca «Ascom Hasler System 220» do modelo de contador n.º F304 e da tinta de impressão de cor vermelha da mesma marca.

Direcção dos Serviços de Correios, aos 21 de Novembro de 2003.

O Director dos Serviços, *Carlos Alberto Roldão Lopes*.

二零零三年十一月二十一日於郵政局

局長 羅庇士

(是項刊登費用為 \$715.00)

(Custo desta publicação \$ 715,00)

環境委員會

CONSELHO DO AMBIENTE

名單

Lista

為執行八月二十六日第54/GM/97號批示，有關給予私人和私人機構的財政資助，環境委員會公佈二零零三年第三季度的資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros a particulares e a entidades particulares, vem o Conselho do Ambiente publicar a lista dos apoios concedidos no 3.º trimestre do ano 2003:

受益單位 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	獲配金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門南灣、西灣街區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Praia Grande e Avenida da República	30/04/2003	\$ 21,291.90	環保義工培訓班。 Cursos de Formação Voluntária sobre Protecção Ambiental.
澳門街坊會聯合總會氹仔社區中心 Centro Comunitário da Taipa da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	02/07/2003	\$ 3,000.00	環保義工培訓班。 Cursos de Formação Voluntária sobre Protecção Ambiental.

二零零三年十二月二日於環境委員會

Conselho do Ambiente, aos 2 de Dezembro de 2003.

代執行委員會主席 黃蔓紅

A Presidente da Comissão Executiva, substituta, *Vong Man Hung*.

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

澳門互助總會

MONTEPIO GERAL DE MACAU

告示

Éditos

茲公佈，湯喜申請其去世丈夫劉金和，為本會會員編號4585，乃前郵政電訊局之退休工人，其人於二零零三年十一月十五日身故，所遺下之家庭撫恤金。

Faz-se público que tendo Tong Hei, requerido a pensão de família deixada pelo seu cônjuge, Lau Cam Vo, que foi operário auxiliar dos Serviços de Correios e Telecomunicações de Macau, e sócio n.º 4585 deste Montepio, falecido em 15 de Novembro de 2003.

任何人士如自認具有收取上述撫恤金之權利，請於本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本會提出申請，若於上述期限內無獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零零三年十一月二十八日於澳門互助總會

董事會主席 飛迪華

(是項刊登費用為 \$881.00)

bro de 2003, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão requerer a este Montepio Geral de Macau, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação no *Boletim Oficial*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Secretaria do Montepio Geral de Macau, aos 28 de Novembro de 2003.

A Presidente do Conselho de Administração, *Maria de Fátima Salvador dos Santos Ferreira*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一公證署

1.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

基督教宣道會澳門聯會

為公佈之目的，茲證明上述社團修改章程文本自二零零三年十二月二日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組 1 號 62/2003，有關的條文內容如下：

第二條

會址

本會會址：澳門俾利喇街 113-115 號恆秀苑 B 舖。

與正本相符

二零零三年十二月二日於第一公證署

二等助理員 蘇東尼 António José de Sousa

(是項刊登費用為 \$306.00)

(Custo desta publicação \$ 306,00)

第一公證署

1.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證明書

CERTIFICADO

活力使命團

為公佈之目的，茲證明上述社團設立章程文本自二零零三年十二月三日起，存

放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組 1 號 64/2003，有關的條文內容如下：

第一章

總則

第一條——本會定名為活力使命團。

葡文名為“Em Acção Para Missão”。

英文名為“In Action For Mission”。

會址設於澳門大三巴福華巷 18/B 號地下。

第二條——本會為一非牟利性質之宗教團體。

宗旨為：傳揚基督福音，本團通過教導聖經的話語、英文興趣班、故事班、研習班和功課輔導班藉大眾傳播工具來接觸所服務的對象。我們樂於關心和幫助本澳少年和年青人，培育他們建立一個正確的價值觀和人生目標，鼓勵他們有積極的生活態度和培養他們成為一個有責任感及使命感的良好市民。

第二章

會員：會員加入、權利、義務及退會

第三條——本組織契約人現為本會之創辦人。

第四條——會員人數不限。

第五條——加入：凡接受耶穌為個人救主、接受洗禮、填寫本會表格經理事會審批後即可為會員。

第六條——權利：有參與本會的活動、投票、選舉及被選權；參與本會舉辦的活動及可以享用本團設施；享有由會員大會、理事會或本團內部規章賦予的其他權利。

第七條——義務：要遵守基督教教義並跟隨聖經教導及道德規範。要遵守本團章程、內部規章及本團內部組織的決議；出任被選出或受任的職位，支付入會費，會費及其他本團有權限組織所核准之負擔。要關心會務。

第八條——退會：若自我退出者，應以最少一個月以書面通知。會員若在其行為上表現出不遵守本團所依循的原則，尤其是違反章程中的責任，或做出令本會利益和聲譽受損的事，經理事會會議議決後即可開除會籍。

第三章

內部組織架構

會員大會、理事會和監事會：

第九條——會員大會係聚集所有全然具備會員權利之會員的會議，每年舉行一次，由理事會最少提前八天以掛號信方式通知每一會員召集開會，通知信內應列明日期，時間、會議地點及議程。

第十條——會員大會的職權為：以暗票方式選舉內部組織的負責人；通過本會財政及行事大綱；通過理事會的報告及賬目，並監事會的意見書；更改章程；解散本團。

第十一條——理事會的成員是由會員大會選舉產生，理事會成員由單數組成，成員不多於九名，不少於三名，任期為二年，可以一次或多次連任。投票票數以四分之三通過。理事會成員互選理事長，副理事長及財政。

第十二條——理事會的職權：理事會為本會的最高執行架構，負責日常管理及運作如：社會活動、行政、財政和紀律管理。當理事長不能執行職務，副理事長或